だい13か ようせつさぎょう3

第13課 溶接作業3

งานเชื่อม 3

■目標■

道具の使い方について聞いて理解できる。

สามารถสอบถามและเข้าใจวิธีการใช้อุปกรณ์ได้

一度説明を聞いたが、わからなくなったので、指導員に尋ねる。

ได้ฟังคำอธิบายไปหนึ่งครั้งแล้ว แต่ไม่เข้าใจ จึงถามผู้ฝึกสอน

自分から休憩したいと言うことができる。

สามารถบอกได้ด้วยตนเองว่าอยากพัก

งานเชื่อม 3

■会話 | ■

アリフさんはこれから溶接を始めます。

けーぶるを ちゃんと のばして。

鈴木 ケーブルを ちゃんと 伸ばして。

ちかいですが、だめですか。

アリフ 近いですが、だめですか。

うん、だめだよ。

鈴木 うん、だめだよ。

けーぶるを まいて つかうと、でんりゅうが ながれにくいよ。 ケーブルを 巻いて 使うと、電流が 流れにくいよ。

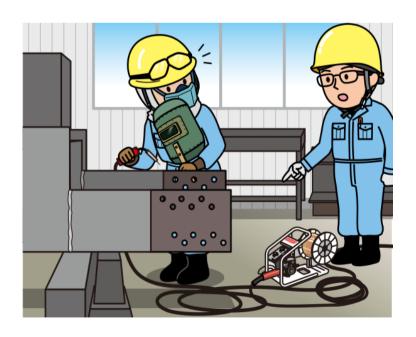
そうですか。

アリフ そうですか。

けっかんが できるかも しれませんね。 欠陥が できるかも しれませんね。

けーぶるを のばします。

ケーブルを 伸ばします。



งานเชื่อม 3

■会話 | ■

คุณอารีฟกำลังจะเริ่มทำงานเชื่อม

Suzuki ยืดสายเคเบิลให้ดีๆ

Arif ใกล้นะครับ ไม่ได้เหรอครับ

Suzuki อืม ไม่ได้

ถ้าใช้โดยม้วนสายเคเบิลไว้ กระแสไฟฟ้าจะไหลผ่านได้ยาก

Arif อย่างนั้นเหรอครับ

อาจทำให้เกิดความบกพร่องได้สินะครับ

จะยืดสายเคเบิลครับ

งานเชื่อม 3

■会話2■

アリフさんは図面を見ています。

すずきさん、いま ちょっと いいですか。

アリフ 鈴木さん、今 ちょっと いいですか。

うん。なに?

鈴木 うん。何?

この きごうの いみを わすれて しまいました。

アリフ この 記号の 意味を 忘れて しまいました。

もう いちど おしえて もらえませんか。

もう 一度 教えて もらえませんか。

それは かいさきだよ。

鈴木 それは 開先だよ。

かいさきですね。わかりました。

アリフ 開先ですね。わかりました。



งานเชื่อม 3

■会話2■

คุณอารีฟกำลังดูแบบแปลนอยู่

Arif คุณซูซูกิครับ ขอเวลาหน่อยได้ไหมครับ

Suzuki อืม มีอะไรเหรอ

Arif ผมลืมความหมายของสัญลักษณ์นี้ครับ

ช่วยบอกอีกครั้งได้ไหมครับ

Suzuki อันนั้นคือรอยบากร่องน่ะ

Arif รอยบากร่องนะครับ เข้าใจแล้วครับ

งานเชื่อม 3

■会話3■

アリフさんは工場で作業しています。

すみません。

アリフ すみません。

どうした?

鈴木 どうした?

ちょっと やすんでも いいですか。

アリフ ちょっと 休んでも いいですか。

あつくて、ふらふらします。

暑くて、ふらふらします。

うん、いいよ。

鈴木 うん、いいよ。

みずも のんでね。

水も 飲んでね。

はい。ありがとう ございます。

アリフ はい。ありがとう ございます。



งานเชื่อม 3

***** ■会話3■

คุณอารีฟกำลังปฏิบัติงานในโรงงาน

Arif ขอโทษครับ

Suzuki มีอะไรเหรอ

Arif ขอหยุดพักหน่อยได้ไหมครับ

อากาศร้อนจนรู้สึกมึนหัวครับ

Suzuki อืม ได้สิ

ดื่มน้ำด้วยล่ะ

Arif ครับ ขอบคุณครับ

งานเชื่อม 3

■ことば■

	ことば	読み
1	ケーブル	けーぶる
2	伸ばす	のばす
3	巻く	まく
4	電流が流れる	でんりゅうがながれる
5	欠陥	けっかん
6	記号	きごう
7	開先	かいさき
8	ふらふらする	ふらふらする
9	ステンレス	すてんれす
10	錆びる	さびる
11	薄板	うすいた
12	溶ける	とける
13	始端	したん
14	終端	しゅうたん
15	発生(する)	はっせい (する)
16	鋼材	こうざい
17	穴が開く	あながあく
18	ビード	びーど
19	割れる	われる
20	グラインダー	ぐらいんだー
21	削る	けずる
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

งานเชื่อม 3

■ことば■

まっぱっ ままれ ままれ ままれ ままれ ままれ ままれ ままれ ままれ ままれ まま	■ C C 1d	■
2 ชัด 3 ม่าน 4 กระแสไฟฟ้าไหล 5 มกพร่อง 6 สัญลักษณะ 7 รอบบากร้อง 8 มีนห้ว 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มดัน 14 จุดสิ้นสุด 15 เกิด 16 รัสดุเพล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	1	
3 ม่าน 4 กระแสไฟฟ้าไหล 5 มกหร้อง 6 สัญลักษณะ 7 รอยมากร้อง 8 มีนห้ว 9 สแตนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มดัน 14 จุดสิ้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเรียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29		
4 กระแสไฟฟ้าไหล 5 บกพร้อง 6 สัญลักษณะ 7 รอยบากร้อง 8 มีนหัว 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มต์น 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 รัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเรียร 21 เรียร 22 23 24 25 26 27 28		
5 มกพร้อง 6 สัญลักษณะ 7 รอยมากร้อง 8 มีหร้า 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 รัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเรียร 21 เรียร 22 23 24 25 26 27 28		
6 สัญลักษณะ 7 รอยบากร้อง 8 มีหรัว 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดลั้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แบวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เรียร 22 23 24 25 26 27 28 29	5	
7 รอยมากร้อง 8 มีนหัว 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดสิ้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเฉียร 21 เฉียร 22 23 24 25 26 27 28 29	6	
8 มีนหัว 9 สแดนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดสิ้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเจียร 21 เฉียร 22 23 24 25 26 27 28 29	7	
9 ผแตนเลส 10 เป็นสนิม 11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มดัน 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 รัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	8	
11 แผ่นกระดานบางๆ 12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	9	
12 ละลาย 13 จุดเริ่มตัน 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	10	เป็นสนิม
13 จุดเริ่มดัน 14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	11	แผ่นกระดานบางๆ
14 จุดสั้นสุด 15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	12	ละลาย
15 เกิด 16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	13	จุดเริ่มต้น
16 วัสดุเหล็ก 17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	14	จุดสิ้นสุด
17 มีรู้ 18 แนวเชื่อม 19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	15	เกิด
18 แนวเชื่อม 19 แดก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	16	วัสดุเหล็ก
19 แตก 20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	17	มีรู้
20 เครื่องเจียร 21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	18	แนวเชื่อม
21 เจียร 22 23 24 25 26 27 28 29	19	แตก
22 23 24 25 26 27 28 29	20	เครื่องเจียร
23 24 25 26 27 28 29	21	เจียร
24 25 26 27 28 29	22	
25 26 27 28 29	23	
26 27 28 29	24	
27 28 29	25	
28 29	26	
29	27	
	28	
30	29	
	30	

งานเชื่อม 3

■応用練習■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~やすい/~にくい

けーぶるを まいて つかうと、でんりゅうが ながれにくいよ。

ケーブルを 巻いて 使うと、電流が 流れにくいよ。

すてんれすは さびにくいです。

① ステンレスは 錆びにくいです。

ようせつしたとき、うすいたは とけやすいです。

② 溶接したとき、薄板は 溶けやすいです。

ようせつの したんと しゅうたんは けっかんが はっせいしやすいです。

- ③ 溶接の 始端と 終端は 欠陥が 発生しやすいです。
- 4
- (5)

★ ~て しまいました

この きごうの いみを わすれて しまいました。

この 記号の 意味を 忘れて しまいました。

こうざいに あなが あいて しまいました。

① 鋼材に 穴が 開いて しまいました。

びーどが われて しまいました。

② ビードが 割れて しまいました。

ぐらいんだーで けずり すぎて しまいました。

- ③ グラインダーで 削り すぎて しまいました。
- 4
- **(5)**

งานเชื่อม 3

まうようれんしゅう ■応用練習■

ลองเขียนประโยคที่คุณใช้ลงใน (4) และ (5) ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู

★ ~やすい/~にくい

ถ้าใช้โดยม้วนสายเคเบิลไว้ กระแสไฟฟ้าจะไหลผ่านได้ยาก

- 🕕 สแตนเลสเป็นสนิมได้ยาก
- 2 ในตอนที่ทำการเชื่อม แผ่นกระดานบางๆ จะละลายได้ง่าย
- ③ จุดเริ่มต้นและจุดสิ้นสุดของการเชื่อมมีโอกาสเกิดข้อบกพร่องได้ง่าย
- **(4)**
- (5)

★ ~ て しまいました

ผมลืมความหมายของสัญลักษณ์นี้ครับ

- 🛈 มีรูเกิดขึ้นที่วัสดุเหล็กเสียแล้ว
- ② แนวเชื่อมแตกออกเสียแล้ว
- ③ เจียรด้วยเครื่องเจียรมากเกินไปเสียแล้ว
- **(4)**
- **(5)**

わたしの かいわ

モデル会話を参考にして、会話を書きましょう。 指導員にチェックしてもらいましょう。 ลองเขียนบทสนทนาโดยดูจากบทสนทนาตัวอย่าง ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู